

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
КАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**

Факультет філології
Кафедра світової літератури та порівняльного літературознавства



СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

СЛАВІСТИЧНІ СТУДІЇ

Рівень вищої освіти – другий (магістерський)

Освітня програма **«Польська мова і література, англійська мова, переклад»**

Спеціальність **В11 Філологія**

Спеціалізація (за наявності) **В11.033 Слов'янські мови та література
(переклад включно), перша - польська**

Галузь знань **В Культура, мистецтво та гуманітарні науки**

Затверджено на засіданні кафедри
протокол № 1 від 26 серпня 2025 р.

м. Івано-Франківськ – 2025

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Славістичні студії
Викладач (-і)	Ткачук Тамара Олексіївна
Контактний телефон викладача	(0342) 59-61-44
E-mail викладача	tamara.tkachuk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний
Обсяг дисципліни	3 кредити ЄКТС (90 год.)
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Консультації проводяться відповідно до узгодженого графіка протягом навчального семестру. Можливі консультації через мережу Інтернет за попередньою домовленістю (Zoom, Cisco Webex)
2. Анотація до навчальної дисципліни	
<u>Предметом</u> вивчення навчальної дисципліни є типологічне вивчення слов'янських літератур у їх взаємозв'язках із літературами європейськими. <u>Зміст дисципліни охоплює</u> методологічний і теоретичний досвід застосування рецептивної естетики, типологічного вивчення слов'янських літератур, вивчення рецепції України у різні епохи культурного і літературного розвитку.	
3. Мета та завдання навчальної дисципліни	
<u>Мета</u> вивчення дисципліни – ознайомити з методологічними і теоретичними засадами літературної рецепції, порівняльного літературознавства в Україні у контексті стрижневих проєкцій розвитку слов'янських літератур. <u>Завданнями</u> даної дисципліни є підготовка дослідників літератури, здатних здійснювати літературознавче і загалом філологічне дослідження літературно-художніх явищ з обов'язковим залученням рецептивної і компаративної складової, що відповідає актуальним вимогам новітнього етапу розвитку філологічної науки.	
4. Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, літературознавчої славістики, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. Загальні компетентності: ЗК 2 Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 3 Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 4 Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 5 Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 6 Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 7 Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 11 Здатність проведення досліджень на належному рівні. ЗК 12 Здатність генерувати нові ідеї (креативність) Фахові компетентності:	

ФК 2 Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.

ФК 3 Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.

ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.

ФК 9. Здатність ефективно й компетентно брати участь у різних формах наукової комунікації.

ФК 11. Здатність застосовувати інноваційні технології навчання польської мови та літератури, англійської мови, перекладу у професійній діяльності.

5. Програмні результати навчальної дисципліни

ПРН 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною (польською та англійською) мовами.

ПРН 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі.

ПРН 6. Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.

ПРН 8. Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства.

ПРН 10. Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів.

ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.

ПРН 15. Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.

6. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни

Вид заняття	Загальна кількість годин
Лекції	12
семінарські заняття	18
самостійна робота	60

Ознаки навчальної дисципліни

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Вибірковий
II	B11 Філологія	1	В

Тематика навчальної дисципліни

Тема	Кількість годин		
	Лекції	Семінарське заняття	Самостійна робота
Тема 1. Літературознавча компаративістика й рецептивна естетика як галузь сучасної науки про літературу: загальна характеристика (визначення, засади і функції, роль і значення в структурі сучасного літературознавства). Типологія слов'янських літератур.	2		4
Тема 2. «Українська школа» польських романтиків.	1		4

Тема 3. «Молода Польща» і «Молода Муза»: типологічний аспект.	1		4
Тема 4. С. Виспянський і Україна.	1		4
Тема 5. Творчість С.Пшибишевського в українській літературній рецепції. Краків як текст і контекст.	1		4
Тема 6. Іван Франко і польська література.	1		4
Тема 7. Леся Українка, Ольга Кобилянська і слов'янські літератури		2	4
Тема 8. Болеслав Лесьмян і Україна.		2	4
Тема 9. Василь Стефаник у європейському літературному контексті.	1	2	4
Тема 10. Європейське мистецтво у творчій рецепції Тараса Шевченка.		2	4
Тема 11. А.Міцкевич і літературний процес в Україні		2	4
Тема 12. Гетьман Іван Мазепа – романтичний герой у західноєвропейському письменстві		2	4
Тема 13. Англійський бард Джордж-Ноел-Гордон Байрон в українській проєкції.		2	4
Тема 14. Слов'янські та козакофільські мотиви у творчій спадщині Проспера Меріме.		2	4
Тема 15. Василь Пачовський і Станіслав Пшибишевський: типологічний аспект.		2	4
Загальна к-сть годин	12	18	60
7. Система оцінювання навчальної дисципліни			
Загальна система оцінювання навчальної дисципліни	Оцінювання здійснюється за національною на ECTS шкалою оцінювання на основі 100-бальної системи. (Див.: пункт „9.3. Види контролю” «Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в ДВНЗ „Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника”» (URL: https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2018/04/Polozhennia-pro-orhanizatsiiu-osvitnoho-protsesu-ta-rozrobku-osnovnykh-dokumentiv-z-orhanizatsii-osvitnoho-protsesu-v-DVNZ-«Prykarpatskyi-natsionalnyi-universytet-imeni-Vasylia-Stefanyka».pdf)). Оцінювання здійснюється у формах поточного та підсумкового контролю.		
Семінарські заняття	Оцінюється відвідуваність 9 занять упродовж семестру. Максимальна кількість 100 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять з ваговим коефіцієнтом 10 – 90 балів та індивідуальне творче завдання – 10 балів.		
Умови допуску до підсумкового контролю	Магістрант вважається допущеним до підсумкового контролю з дисциплін освітньо-професійної програми, якщо він виконав усі види робіт, передбачені навчальним планом і набрав не менше 50 балів.		

Підсумковий контроль	Форма контролю - залік.
	Оцінюється володіння теоретичним матеріалом, вміння вести дискусію з проблемних питань та здатність проектувати матеріал курсу на площину власної наукової роботи, виконання індивідуальних творчих завдань.
8. Політика навчальної дисципліни	
Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. У випадку таких подій реагування відповідно до „Положення 1” (URL: https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2018/10/положення-про-запобігання-плагіату-у-ДВНЗ-Прикарпатський-національний-університет-імені-Василя-Стефаника.pdf) і „Положення 2” (URL: https://pnu.edu.ua/wp-content/uploads/2019/02/code_of_honor.doc)	
9. Рекомендована література	

1. Грицик Л. В. Українська компаративістика: концептуальні проєкції. Донецьк: Юго-Восток, 2010. 299 с. URL: <https://drive.google.com/file/d/1GKBxBtD2bFM3cWom76i0XTX6s101Ftk/view?usp=sharing>
2. Матвіїшин В. Український літературний європеїзм: монографія. К. ВЦ «Академія», 2009. 264 с.
3. Наливайко. Очіма Заходу: Рецепція України в Західній Європі XI-XVIII ст- К., Основи. 1998. 566 с. URL: <http://litopys.org.ua/ochyma/ochrus.htm>
3. Національні варіанти літературної компаративістики. Київ: Видавничий дім «Стилос», 2009. 750 с. URL: <https://drive.google.com/file/d/1wVQDaQ3o3vfBPITsovjN3jP-JEWRHQ-v/view?usp=sharing>
4. Медицька М. Станіслав Виспянський і українська література кінця XIX – початку XX століття: рецепція і типологія. Івано-Франківськ. 2008.
5. Сучасна літературна компаративістика: стратегії і методи. Антологія / за ред. Д. Наливайка. Київ: Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2009. 487 с. URL: https://drive.google.com/file/d/1n0BdDIZQ-ujwLvE7_ShU3K55S7RoBWl8/view?usp=sharing
6. Ткачук Т. Художній доробок Станіслава Пшибишевського в осмисленні та оцінках українських критиків. Івано-Франківськ: Симфонія форте, 2015. – 64 с.

Словники

1. Літературознавча енциклопедія: У 2-т. / [автор-укладач Ковалів Ю. І.]. К.: Видавничий центр „Академія”, 2007.
2. Літературознавчий словник-довідник / За ред. Р. Т. Гром'яка, Ю. І. Коваліва, В. І. Теремка. К.: ВЦ «Академія», 2006. 752 с.
3. Новий довідник: Українська мова та література. К.: ТОВ «КАЗКА», 2005. 864 с.
4. Лексикон загального та порівняльного літературознавства / [кер. проєкту А. Волков]. Чернівці: Золоті литаври, 2001. 636 с.
5. Шалагінов Б. Б. Романтичний словник: До історії понять і термінів раннього німецького романтизму / Б. Б. Шалагінов К.: НаУКМА, 2010.

Підручники і методичні посібники

1. Васильєв Є. Романтизм // Галич О., Назарець В., Васильєв Є. Теорія літератури. К.: Либідь, 2001. С. 370–378.
2. Гром'як Р. Історія української літературної критики (від початків до кінця XIX століття) / [посібник для студентів гуманітарних факультетів вищих навчальних закладів]. Тернопіль: Підручники і посібники, 1999. 224 с.
3. Гром'як Р. Літературна рецепція в компаративістичних студіях // Літературознавча

4. компаративістика. Навч. посібник / [упоряд. Р. Гром'як, І. Папуша]. Тернопіль: Ред.-вид. відділ ТДПУ, 2002. С. 250–256.
5. Давиденко Г. Й. Історія зарубіжної літератури XIX – поч. XX століття: Навч. посібник / Г. Й. Давиденко, О. М. Чайка. – К.: Центр учбової літератури, 2007. – 400 с.
6. Девдюк І.В. Історія зарубіжної літератури XIX – XX ст Методичні рекомендації до практичних занять / І. В. Девдюк, Н. Я. Яцків. – Івано-Франківськ: 2004.
7. Наливайко Д. Зарубіжна література XIX сторіччя. Доба романтизму: Підручник / Наливайко Д., Шахова К. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2001. 416 с.
8. Ніколенко О. М. Зарубіжна література XIX ст. Київ: Видавничий центр "Академія", 1999. 360 с.

Викладач: Ткачук Тамара Олексіївна, кандидатка філологічних наук, доцентка кафедри світової літератури і порівняльного літературознавства
